

REVISTA DE LIBROS

Allgemeine Technologie zwischen Aufklaerung und Methatheorie. Johan Beckmann und die Folgen, de GERHARD BANSE. BERLÍN, EDITION SIGMA, 1997, 174 pp.

El presente libro, fruto de un coloquio que tuvo lugar en la Universidad Técnica de Cottbus (Alemania) en 1996, constituye un intento exitoso de aprovechar los principios sistemáticos de la tecnología general de Johan Beckmann (1739-1811) como base para una discusión de las concepciones actuales de la técnica. En él se dan cita autores provenientes de diferentes campos, por lo que el tema se aborda desde diferentes perspectivas: desde las ciencias sociales (Hans-Peter Mueller), la historia de la técnica (Klaus Mauersberger), las ciencias técnicas (Horst Wolffgramm y Elke Hartmann), la filosofía (Gerhard Banse y Guenter Ropohl), la didáctica y teoría de la educación (Hartmut Sellin).

En su obra *Introducción a la tecnología*, publicada por primera vez en 1777, concibe Beckmann la tecnología novedosamente como “ciencia que enseña la transformación de los productos de la naturaleza o el conocimiento de los oficios”. En los últimos treinta años diversas investigaciones reverdecen este primer paso de cara a una fundamentación teórica robusta de la técnica. Entre ellas encontramos reflexiones sobre una teoría general de la técnica y sobre la ciencia técnica general. Doscientos años después de la publicación de la obra de Beckmann, la disputa que puede leerse en nuestro libro entre dos especialistas punteros en este terreno, el ingeniero y filósofo G. Ropohl y el científico técnico H. Wolffgramm, muestra, una vez más, la actualidad, la multiplicidad y necesidad de este campo de investigación.

El registro y transcripción de la discusión entre Ropohl y Wolffgramm, los más conspicuos representantes de la tecnología general, es la parte más valiosa del libro. Ambos, Ropohl en la antigua República Federal y Wolffgramm en la ex-República Democrática, llevan 30 años indagando en el terreno de la tecnología y las ciencias técnicas. Sin embargo es aquí donde, por primera vez, coinciden personalmente.

El coloquio sobre la justificación de la tecnología general y sus principios teóricos, con el añadido de las contribuciones de los participantes, amplía espléndidamente la problemática y sugiere nuevos caminos para ulteriores investigaciones y discusiones.

El enfoque de Ropohl y Wolffgramm es diferente, tal como corresponde a dos personas que provienen de ámbitos científicos diferentes. Mientras Ropohl, como ingeniero y filósofo se adhiere al principio de Beckmann, buscando una consideración global, y nos brinda un sistema cuyo fundamento posibilita desarrollos teóricos posteriores, Wolffgramm desarrolla directamente desde una perspectiva sistemática un sistema de las ciencias técnicas que obedece al deseo de elaborar sinopsis de procesos y procedimientos.

En la discusión se profundiza en esta diferencia conceptual. El lector tiene la impresión de que el contenido fundamental de la concepción de Ropohl (tecnología

general) y de Wolffgramm (doctrina general de la técnica) no es muy disímil. Siguiendo esta lectura, sería muy sugestivo un estudio de ambos conceptos. Esta posibilidad de iniciar una “ciencia de los fundamentos de la técnica” quedaría completada hasta adquirir una envergadura única con la elaboración y clasificación wolffgrammiana de los sistemas técnicos y los principios técnicos generales.

Kaethe Friedrich
Brandenburgische Technische Universitaet Cottbus
Karl-Marx-St. 17, 03044 Cottbus, Alemania
E-mail: friedric@rz.tu-cottbus.de